

目录 OBSAH

第一部分 诗词 Poezie

五言绝句 Pětislabičná čtyřverší

- 1 登鹤雀楼 王之涣 (15)
Stoupám na Jeřábí věž Wáng Zhīhuàn
- 2 春晓 孟浩然 (16)
Jarní svítání Mèng Hàorán
- 3 静夜思 李白 (18)
Myšlenky tiché noci Lǐ Bái
- 4 悯农 李绅 (20)
Soucit s rolníky Lǐ Shēn
- 5 乐游原 李商隐 (21)
Leyouyuan Lǐ Shāngyǐn

七言绝句 Sedmislabičná čtyřverší

- 6 咏柳 贺知章 (23)
Báseň o vrbách Hè Zhīzhāng
- 7 九月九日忆山东兄弟 王维 (24)
Devátého dne devátého měsíce vzpomínám
na bratry v Shandongu Wáng Wéi
- 8 黄鹤楼送孟浩然之广陵 李白 (26)
U věže Žlutého jeřába jsem vyprovodil Meng Haorana
na cestu do Guanglingu Lǐ Bái
- 9 早发白帝城 李白 (28)
Ráno jsem vyplul z města Bílého císaře Lǐ Bái
- 10 绝句 (其三) 杜甫 (29)
Čtyřverší (Třetí ze čtyř básní) Dù Fǔ

- 11 枫桥夜泊 张 继 (31)
Kotvím přes noc u Klenového mostu Zhāng Jì
- 12 清明 杜 牧 (33)
Svátky čistoty a jasu Dù Mù
- 13 蜂 罗 隐 (35)
Včely Luó Yīn
- 14 元日 王安石 (36)
Nový rok Wáng Ānshí
- 15 泊船瓜州 王安石 (38)
Kotvím v Guazhou Wáng Ānshí
- 16 题西林壁 苏 轼 (40)
Napsáno na stěnu kláštera Xilin Sū Shì
- 17 示儿 陆 游 (41)
Synovi Lù Yóu
- 18 小池 杨万里 (43)
Jezírko Yáng Wànlǐ
- 19 春日 朱 熹 (45)
Jarní den Zhū Xī
- 20 由桂林溯漓江至兴安 袁 枚 (46)
Proti proudu řeky Lijiang z Guilinu do Xing'anu
..... Yuán Méi
- 21 春愁 丘逢甲 (48)
Jarní smutek Qiū Féngjiǎ

五言律诗 Pětislabičné regulované básně

- 22 送杜少府之任蜀川 王 勃 (50)
Vyprovázím pana Dua na cestu do Shuchuanu ... Wáng Bó
- 23 春夜喜雨 杜 甫 (52)
Vlahý déšť jarní noci Dù Fǔ
- 24 古原草 白居易 (54)
Tráva na staré planině Bái Jūyì

七言律诗 Sedmislabičné regulované básně

- 25 游西山村 陆 游 (57)
Xishancun Lù Yóu
- 26 过零丁洋 文天祥 (60)
V Lingdingyangu Wén Tiānxiáng

古体诗 Básně ve starém stylu

- 27 七步诗 曹 植 (63)
Báseň sedmi kroků Cáo Zhí
- 28 将进酒 李 白 (65)
Nalejte vína! Lǐ Bái
- 29 望庐山瀑布 李 白 (70)
Dívám se na vodopád na Lushanu Lǐ Bái
- 30 前出塞 杜 甫 (70)
Cestou k bráně v Dlouhé zdi Dù Fǔ
- 31 游子吟 孟 郊 (74)
Daleko od domova Mèng Jiāo
- 32 竹石 郑 燮 (76)
Bambus rostoucí z kamene Zhèng Xiè

词曲 Písně ci

- 33 水调歌头 中秋 苏 轼 (77)
Na nápěv Shuidiaogetou - Svátek středu podzimu
..... Sū Shì
- 34 如梦令 李清照 (82)
Na nápěv Rumengling Lǐ Qīngzhào
- 35 南乡子 登京口北固亭有怀 辛弃疾 (84)
Na nápěv Nanxiangzi - Vzpomínám na výstup
na věž Beigu Xīn Qìjí
- 36 天净沙 秋思 马致远 (87)
Na nápěv Tianjingsha – Podzimní vzpomínky
..... Mǎ Zhìyuǎn

第二部分 古文 Próza

- | | | | |
|----|-------------------------------------------|-------------------|-------|
| 1 | 曹刿论战 (节选) | 《左传》 | (89) |
| | Cao Gui rozpráví o válce | <Zuovy komentáře> | |
| 2 | 天下皆知美之为美 | 《老子》 | (93) |
| | Každý na světě poznává krásné jako krásné | <Lǎozǐ> | |
| 3 | 学而 (节选) | 《论语》 | (96) |
| | Xue er | <Hovory> | |
| 4 | 为政 (节选) | 《论语》 | (98) |
| | Wei zheng | <Hovory> | |
| 5 | 述而 (节选) | 《论语》 | (100) |
| | Shu er | <Hovory> | |
| 6 | 谋攻 (节选) | 《孙子》 | (102) |
| | Strategie útoku | <Sūnzǐ> | |
| 7 | 天时不如地利 | 《孟子》 | (104) |
| | Vhodné místo lepší než vhodná doba | <Mèngzǐ> | |
| 8 | 鱼我所欲也 (节选) | 《孟子》 | (108) |
| | Mám rád ryby | <Mèngzǐ> | |
| 9 | 两小儿辩日 | 《列子》 | (110) |
| | Dvě děti se dohadují o slunci | <Lièzǐ> | |
| 10 | 庖丁解牛 (节选) | 《庄子》 | (112) |
| | Kuchař Ding o čtvrcení krav | <Zhuāngzǐ> | |
| 11 | 劝学 (节选) | 《荀子》 | (116) |
| | Návod ke studiu | <Xúnzǐ> | |
| 12 | 和氏璧 (节选) | 《韩非子》 | (123) |
| | Nefritový disk pana He | <Hánfēizǐ> | |
| 13 | 陈涉世家 (节选) | 司马迁 | (127) |
| | Dědičný rod Chen Shea | Sīmǎ Qiān | |
| 14 | 叶公好龙 | 刘向 | (130) |
| | Ye Gong má rád draky | Liú Xiàng | |
| 15 | 师说 (节选) | 韩愈 | (132) |
| | O učiteli | Hán Yù | |
| 16 | 陋室铭 | 刘禹锡 | (136) |
| | Hold chýším | Liú Yǔxī | |

- 17 小石潭记 柳宗元 (139)
 Hluboká kamenná tůňka Liǔ Zōngyuán
- 18 醉翁亭记 (节选) 欧阳修 (144)
 Pávilon starého bumbalisty Ōuyáng Xiū

第三部分 附录 Dodatky

- 1 古文常用词 (149)
 Frekventovaná slova v textech klasické čínštiny
- 2 中国古诗分类 (157)
 Klasifikace čínských básní v klasickém literárním stylu
- 3 作者简介 (161)
 Medailonky autorů